

PROBAT

Certificazione linguistica di latino – 3 maggio 2018

Prova di livello C - comprensione globale e analitica del testo: Dante Alighieri, *Epistola XII*

Correttore

Parte A. Ambito TESTUALE ESPLICITO – Comprensione (tot. 32 punti)

1. Argumentative (*individuazione della tipologia testuale: punti 8*)
2. *et inde tanto me districtius obligastis, quando rarius exules invenire amicos contingit* (*individuazione degli elementi superflui: punti 8*)

Parte B – Ambito TESTUALE IMPLICITO – Interpretazione (tot. 28 punti)

3. Dante prefers to remain in exile than accept humiliating conditions as the price of securing his own return (*esplicitazione del senso complessivo del testo: punti 10*)
4. Paragraph 3 (*esplicitazione delle componenti soggettive del testo -intentio auctoris- gli effetti delle scelte retoriche e stilistiche: punti 10*)
5. His friends and his relatives have failed to understand his feelings (*recupero di dati non esplicitamente espressi nel testo – inferenze: punti:8*)
6. Dante has a network of ‘familiares’(*recupero di dati non esplicitamente espressi nel testo – inferenze: punti 8*)
7. The recipient will provide the Poet with a livelihood (*recupero di dati non esplicitamente espressi nel testo – la relazione narratore/lettore/destinatario/dedicatario: punti 8*)

Parte B – Ambito LINGUISTICO (tot. 32 punti)

8. The first one is relative and the second one explicative (= explanatory) (*individuazione dei costituenti sintattici del periodo: punti 8*)
9. *revocatio gratiosa* (*riconoscimento dei legami di coreferenza – proforme: punti 8*)
10. Meanness (*conoscenza del lessico latino di base: punti 8*)
11. Cloister (*individuazione delle connessioni tra lessico latino e lessico moderno dell’inglese: punti 8*)

Parte B – Ambito contestuale (tot. 8 punti)

12. Dante is confident that his reputation as an intellectual will provide him with well-paid diplomatic assignments at the Italian courts of the 14 th century (*saper operare inferenze di natura culturale, quali la ricostruzione per induzione di un possibile contesto letterario/artistico: punti 8*)

Punteggio massimo (12 risposte esatte) = 100/100 punti

Punteggio soglia C1 = 60/100

Punteggio soglia C2 = 75/100

Domanda numero	Risposta	Punti
1	D	8
2	C	8
3	A	10
4	C	10
5	A	8
6	B	8
7	D	8
8	D	8
9	A	8
10	C	8
11	D	8
12	B	8